

31996R1356

L 175/7

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

13.7.1996

## UREDBA SVETA (ES) št. 1356/96

z dne 8. julija 1996

## o skupnih pravilih, ki se uporabljajo za prevoz blaga ali potnikov po celinskih plovnih poteh med državami članicami z namenom vzpostavitve svobode opravljanja teh prevoznih storitev

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 75 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora <sup>(2)</sup>,

v skladu s postopkom iz člena 189c Pogodbe <sup>(3)</sup>,

ker vzpostavitev skupne prometne politike med drugim vključuje določitev skupnih pravil za dostop do trga mednarodnega prevoza blaga in potnikov po celinskih plovnih poteh na ozemlju Skupnosti; ker je treba ta pravila določiti tako, da prispevajo k dopolnitvi notranjega trga prevoza;

ker ta enotna pravila za dostop do trga vključujejo tudi uvedbo svobode pri opravljanju storitev z odpravo vseh omejitev, ki jih ima izvajalec storitev zaradi svojega državljanstva ali dejstva, da ima sedež v drugi državi članici in ne v državi, v kateri naj se opravi storitev;

ker so po pristopu novih držav članic med državami članicami različne ureditve za mednarodni prevoz in tranzit po celinskih plovnih poteh zaradi dvostranskih sporazumov, sklenjenih med državami članicami in novo pristopno državo; ker je zato treba določiti skupna pravila za zagotovitev pravnega delovanja notranjega trga prevoza in, natančneje, za preprečitev izkrivljanja konkurence in motenj v organizaciji tega trga;

ker je to ukrepanje znotraj področja izključne pristojnosti Skupnosti in ker je cilj mogoče doseči zgolj z določitvijo enotnih pravil in obveznosti,

<sup>(1)</sup> UL C 164, 30.6.1995, str. 9.

<sup>(2)</sup> UL C 301, 13.11.1995, str. 19.

<sup>(3)</sup> Mnenje Evropskega parlamenta z dne 15. novembra 1995 (UL C 323, 4.12.1995, str. 31), Skupno stališče Sveta z dne 29. januarja 1996 (UL C 87, 25.3.1996, str. 53) in Sklep Evropskega parlamenta z dne 6. junija 1996, objavljen v Uradnem listu).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Ta uredba se uporablja za prevoz blaga ali potnikov po celinskih plovnih poteh med državami članicami in v tranzitu skozi nje.

## Člen 2

Vsak prevoznik, ki prevažajo blago ali potnike po celinskih plovnih poteh, lahko opravlja prevozne dejavnosti iz člena 1 brez diskriminacije zaradi svojega državljanstva ali sedeža, pod pogojem da:

- ima sedež v državi članici v skladu z zakonodajo te države članice,
- ima pravico v tej državi članici opravljati mednarodni prevoz blaga ali potnikov po celinskih plovnih poteh,
- uporablja za te prevozne dejavnosti plovila za plovbo po celinskih vodah, registrirana v državi članici, ali, če te registracije ni, da ima potrdilo o članstvu od mornarice države članice, in
- izpolnjuje pogoje, določene v členu 2 Uredbe Sveta (EGS) št. 3921/91 z dne 16. decembra 1991 o določitvi pogojev, po katerih lahko prevozniki nerezidenti prevažajo blago ali potnike po celinskih plovnih poteh v državi članici <sup>(4)</sup>.

## Člen 3

Ta uredba ne vpliva na pravice prevoznikov tretjih držav po Revidirani konvenciji za plovbo po Renu (Mannheimska konvencija), Konvenciji o režimu plovbe na Donavi (Beograjska konvencija) ali pravice, ki izhajajo iz mednarodnih obveznosti Evropske skupnosti.

## Člen 4

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v Uradnem listu Evropskih skupnosti.

<sup>(4)</sup> UL L 373, 31.12.1991, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. julija 1996

*Za Svet*

*Predsednik*

R. QUINN

---